DE BETRIEBSANLEITUNG
EN *USER'S MANUAL*

USB DOCKINGSTATIONS
USB DOCKINGSTATIONS

goobay®



Revision Date 2012-11-15
Version 3

USB DOCKINGSTATIONS

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheitshinweise

1.1 Allgemeines

- Lesen Sie die beiliegende Produktdokumentation vollständig und sorgfältig vor Benutzung. Diese ist Bestandteil des Produkts.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise in Produktdokumentation, auf Produkt und Zubehör, sowie auf der Verpackung.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Bewahren Sie die Produktdokumentation für andere potentielle Benutzer und zum Nachlesen auf.
- Bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, wenden Sie sich an Ihren Händler.
- Lassen Sie das Produkt im Betrieb niemals unbeaufsichtigt.

Lebensgefahr durch Stromschlag

- Elektrische Ströme in Produkt und Zubehör können zu Tod und schweren Verletzungen führen.
  >> Installations-, Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von ausgebildetem Elektro-Fachpersonal ausführen lassen.
  >> Nennspannung, Netzspannung und Frequenz von Produkt und Stromnetz vergleichen. Diese müssen identisch sein oder innerhalb der vorgegebenen Parameter liegen.
  >> Netzstecker oder Zuleitungen des Produkts vor Arbeiten am Produkt vom Netz trennen.
  >> Das Steckerladegerät darf nur in eine gut zugängliche Steckdose gesteckt werden, um die



Stromzufuhr im Notfall schnell unterbrechen zu können.

Lebensgefahr durch Ersticken

- Kinder können an verschluckten oder eingeatmeten Kleinteilen und Dämmmaterial ersticken.
  - >> Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung sichern.

Verletzungsgefahr durch Schneiden

- Kinder können sich an Verpackungen schneiden.
  - >> Kleinteile und Verpackungen gegen unbeabsichtigte Benutzung sichern.

Verletzungsgefahr durch Stolpern und Sturz

- Ungünstig platzierte bzw. installierte Produkte und Kabelverbindungen können Personen verletzen.
  - >> Produkt, Produktteile und Zubehör sicher platzieren, installieren und transportieren.

Gefahr durch ungeeignete Umgebungsbedingungen

- Extreme Umgebungsbedingungen können das Produkt beschädigen oder zerstören.
  - >> Belastungen, wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung sowie Vibrationen und mechanischen Druck vermeiden.

Gefahr durch Selbsteingriffe und Zweckentfremdung

- Selbsteingriffe und Zweckentfremdungen bergen unvorhersehbare Risiken und führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
  - >> Modifizieren und ändern Sie weder Produkt, Produktteile noch Zubehör!

1.2 Benutzergruppen

Aufgrund unterschiedlich hoher Risiken und Gefahrenpotentiale dürfen einige Arbeitsschritte nur von geschulten Elektro-Fachkräften ausgeführt werden.

Arbeitsschritt	Benutzergruppe
Bedienung, Pflege, Transport, Entsorgung	Endverbraucher und Benutzer mit elektrotechnischen Grundkenntnissen >> Von Kindern und Personen mit eingeschränkten geistigen und motorischen Fähigkeiten fernhalten und gegen Benutzung sichern!
Demontage, Wartung, Reparatur	Geschulte Elektro-Fachgeschäfte >> spezielle Sicherheitsmaßnahmen, Fachwissen und Werkzeuge nötig!

1.3 Warnstufen

⚠ GEFAHR

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise **unmittelbar zu Tod oder schweren Verletzungen** führen.

⚠ WARNUNG

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Tod oder schweren Verletzungen** führen können.

⚠ VORSICHT

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Sicherheitshinweise zu **Verletzungen** führen können.

ACHTUNG

Warnung vor Gefahren, die bei Missachtung der Hinweise zu **Sachschäden** führen können.



2 Beschreibung und Funktion

Dieses Produkt ist eine Ladestation für spezifische Mobiltelefontypen und dient zum Laden derer interner Akkus über 5V DC USB- oder 100-240V~ Netzspannung. Der Anschluss zum Mobiltelefon ist immer modellspezifisch, Art und Ausstattung der Audioausgänge ebenfalls.

2.1 Grafische Darstellung



2.2 Lieferumfang

Produkt/Teil/Zubehör	Bild/Beschreibung	Nr.
1x Ladestation	modellspezifisch	(1)
1x Ladeadapter	100-240V~ > 5V DC USB	(2)

1x Ladekabel	USB A-Stecker > Micro USB-Stecker	(3)
1x Betriebsanleitung	i	

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Eine andere Verwendung als in Kapitel Beschreibung und Funktion beschrieben, ist nicht zugelassen. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen und Schäden an Personen und Sachen führen.

4 Installation und Bedienung

⚠ WARNUNG

Lebensgefahr durch Stromschlag

>> Keine spannungsführenden Teile berühren

⚠ VORSICHT

Verletzungsgefahr durch Stolpern.
Personen- und Sachschaden.

>> Auf sichere Kabelverlegung achten



4.1 Vorbereitung

Vollständigkeit und Unversehrtheit prüfen

>> Packungsinhalt mithilfe des Lieferumfangs auf Vollständigkeit und Unversehrtheit kontrollieren.

Kompatibilität sicherstellen

- Der Ladeadapter arbeitet mit 100-240V~ Wechselspannung und einer Frequenz von 50/60 Hz.
- Die Ladestation arbeitet mit 5V DC Gleichspannung.

  >> Nennspannung, Netzspannung und Frequenz von Produkt und Stromnetz vergleichen.

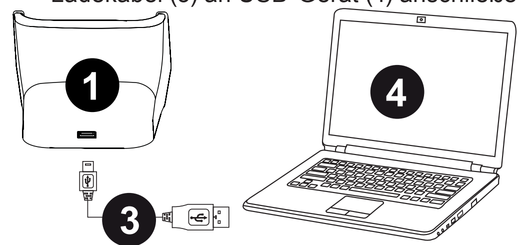
4.2 Installation und Bedienung

Die blaue Betriebs-LED an der Ladestation leuchtet, sobald diese mit Spannung versorgt wird.

4.2.1 Laden über USB

- Die Ladestation arbeitet mit 5V DC Gleichspannung. Diese wird über angeschlossene und eingeschaltete USB-Geräte bereitgestellt.

1. >> Ladekabel (3) an Ladestation (1) anschließen.
2. >> Ladekabel (3) an USB-Gerät (4) anschließen.



3. >> Mobiltelefon (5) in Ladestation (1) stecken.



4.2.2 Laden über Ladeadapter

- Der Ladeadapter arbeitet mit 100-240V~ Wechselspannung. Diese wird über die Steckdose bereitgestellt.
- Die Ladestation arbeitet mit 5V DC Gleichspannung. Der Ladeadapter wandelt die Spannung um.

1. >> Ladekabel (3) an Ladestation (1) anschließen.
2. >> Ladekabel (3) an Ladeadapter (2) anschließen.
3. >> Ladeadapter (2) in eine 100-240V~ Steckdose (6) stecken.



4. >> Mobiltelefon (5) in Ladestation (3) stecken.





Entfernen Sie alle Steckverbindungen nach Gebrauch.

5 Pflege, Wartung, Lagerung und Transport

WARNUNG

Lebensgefahr durch Stromschlag

>> Geräte vom Netz trennen.
>> NICHT nass reinigen.
>> Keine spannungsführenden Teile berühren

ACHTUNG

Sachschaden durch agressive Reinigungsmittel

- Geräteoberfläche kann verfärben.

>> KEINE Reinigungsmittel verwenden

- Das Produkt ist wartungsfrei.
- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch vom Gerät und dieses vom Stromnetz.

- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen, weichen Tuch. Gehen Sie beim Reinigen vorsichtig vor, um Kratzer zu vermeiden. Bei starken Verschmutzungen kann das Reinigungstuch leicht mit Wasser angefeuchtet werden. Achten Sie dabei auf stromführende Leitungen. Setzen Sie keine Reinigungsmittel oder Chemikalien ein, da dies das Material angreifen kann. Es darf keine Feuchtigkeit in das Produktinnere gelangen.
- Vermeiden Sie Stellen mit hohen Temperaturen und Feuchtigkeit, bzw. Stellen, die nass werden können, auch bei Wartung, Pflege, Lagerung und Transport.
- Lagern Sie Ihr Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staub geschützter Umgebung.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf, um Schäden zu vermeiden.

6 Problembehebung

Problem	Abhilfe
Das Produkt funktioniert nicht.	• Schalten Sie alle Geräte ein. • Prüfen Sie, ob alle Kabel richtig angeschlossen sind.
Wie lange muss mein Mobiltelefon laden?	• Beachten Sie den Ladestatus auf dem Display Ihres Mobiltelefons.
andere Fragen	• Konsultieren Sie Ihren Händler.

7 Technische Daten



Modell	USB Dockingstations
Ladeadapter	
Eingang	100-240V~, 50/60Hz, 0,2A, (EURO)
Ausgangsspannung	5V DC, max. 1A, (USB)
Schutzart	IP40
Schutzklasse	II
Ladestation	
Betriebsspannung	5V DC, positive Polarität, (Micro-USB)
Gerätestecker	modellspezifisch
Anschlüsse	modellspezifisch (3,5 mm Stereo-Audioausgang)
Ladekabel	
modellspezifische Anschlüsse	USB A-Stecker > Micro USB-Stecker
Kabellänge	1,0m

8 Gewährleistung und Haftung

- Der Hersteller gewährt auf ein neues Produkt 2 Jahre gesetzliche Gewährleistung.
- Da der Hersteller keinen Einfluss auf die Installation des Produktes hat, deckt die Gewährleistung und die

Garantie nur das Produkt selbst ab.

- Falls ein Fehler oder Defekt an Ihrem Gerät festgestellt werden sollte, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler und zeigen Sie ggf. Ihre Quittung oder Rechnung als Kaufnachweis vor. Ihr Händler wird den Fehler entweder vor Ort beheben, oder das Produkt an den Hersteller weiterleiten.Sie erleichtern unseren Technikern ihre Arbeit sehr, wenn Sie eventuelle Fehler ausführlich beschreiben – nur dann haben Sie Gewähr, dass auch selten auftretende Fehler mit Sicherheit gefunden und beseitigt werden!
- Der Hersteller haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäße Installation, Bedienung oder Wartung, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, entstanden sind.
- Ändern und modifizieren Sie das Produkt und dessen Zubehör nicht.
- Ein anderer als in dieser Betriebsanleitung beschriebener Einsatz ist unzulässig und führt zu Gewährleistungsverlust, Garantieverlust und Haftungsausschluss.
- Druckfehler und Änderungen an Gerät, Verpackung oder Anleitung behalten wir uns vor.

9 Entsorgungshinweise

Nur für EU-Länder

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE-Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.



Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Richtlinie 2012/19/EU
WEEE Nr. 82898622

10 CE-Konformitätserklärung

CE Dieses Gerät ist mit der nach der Richtlinie 2004/108/EG, 2006/95/EG, 2009/125/EG und 2011/65/EU vorgeschriebenen Kennzeichnung versehen Mit dem CE Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Gerät die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt. Diese können online auf www.goobay.de angefragt werden. Alle Handelsmarken und registrierten Marken sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.





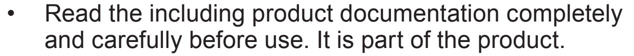
USB DOCKINGSTATIONS

Table of Content



1 Safety Instructions

1.1 General Notes



- Read the including product documentation completely and carefully before use. It is part of the product.
- Attend to the safety instructions in product documentation, on product and accessories, such as on the package.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Keep the product documentation for other potential users and for later requests.
- For questions, defects, mechanical damage, disturbances and other not remediable problems, consult your dealer.
- Never let the product unattended in use.

Risk of life by electric shock

- Electric currents inside the product and accessories can result in death or serious injuries.
  - >> Only let a trained electrical engineer do installation, disassembling, maintenace and repairing work.
  - >> Compare rated voltage, line voltage and frequency of product and mains. These have to be identical or within the specified range.
  - >> Unplug mains plug and supply cables from mains before all operations on the product.
  - >> Plug the charging adaptor only into an easily accessible mains socket, to disconnect it from mains Quickly in emergency.

Risk of life by suffocating

- Children can suffocate by swallowed or inhaled parts and insulation materials.
  - >> Protect small parts and insulation material against

unintentionally use.

Risk of injury by cutting

- Children can cut themselves on packaging materials.
  >> Protect packaging materials against unintentionally use.

Risk of injury by tripping and falling

- Unfavorable placed and installed products and cable connections can injure persons.
  >> Place, transport and install product, parts and acceories in a safe way.

Risk due to inappropriate environmental conditions

- Extreme conditions can damage or destroy the product.
  >> Avoid extreme conditions, such as extreme heat, cold, humidity or direct exposure to the sun, as well as vibrations and mechanical pressure.

Risk of self-intervention and misuse

- Self-interventions and misuse hide unpredictable risks and cause expiration of warranty.
  >> Do not modify or alter either the product or the accessories!

1.2 User Groups

Caused to different risk levels and hazard potentials some working steps only may be done by trained electricians.

Working step	User Group
Use, Care, Transport, Disposal	Consumers and users with electro-technically basic knowledge can do this work. >> Protect children and people with mental and motoral impairments from using the product!



Disassembling, Maintenance, Repairing	Trained electricians only >> special safety measures, knowledge and tools are necessary!

1.3 Warning Levels



Warnings against hazards that will result **directly in serious injuries or death** in case of non-observance.

WARNING

Warnings against hazards that may result in **serious injuries or death** in case of nonobservance.

CAUTION

Warnings against hazards that may result in **injuries** in case of non-observance.

NOTICE

Warnings against hazards that may result in **material damage** in case of non-observance.

2 Description and Function

This product is a charging station for specified mobile telephone types and is used to charge those internal batteries via 5V DC USB or 100-240V AC line voltage. The connection to the mobile telephone is always model- specific as well as optional audio outputs.

EN

2.1 Graphic Diagram



2.2 Scope of Delivery

Product/Part/ Accessory	Picture/Description	No.
1x Charging station	model-specific	(1)
1x Charging adaptor	100-240V~ EURO > 5V DC USB	(2)
1x Charging cable	USB A plug > Micro USB plug	(3)
1x User‘s manual	i	



3 Intended Use

We do not permit using the device in other ways like described in chapter Description and Function. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

4 Installing and Operating

⚠ WARNING

Risk of life by electric shock

>> Do not touch live parts.

⚠ CAUTION

Risk of Injury by stumbling.
Personal injury and material damage.

>> Ensure safe cable installation

4.1 Preparing

Checking the completeness and integrity

>> Check the packing content by comparing it to the scope of delivery regarding completeness and integrity.

Ensure compatibility

- The charging adaptor works with 100-240V~ alternate voltage and a frequency of 50/60 Hz.



- The charging station works with 5V DC direct voltage.
  >> Compare rated voltage, line voltage, mains volatge and frequency of product and mains.

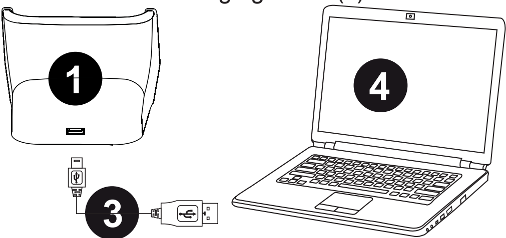
4.2 Installing and Operating

The blue Operation-LED of the charging station shines, when voltage is applied.

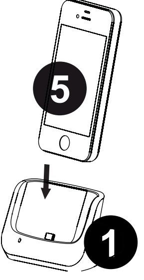
4.2.1 Charging via USB

- The charging station works with 5V DC direct voltage, which is supplied by connected and switched on USB devices.

1. >> Connect charging cable (3) to charging station (1).
2. >> Connect charging cable (3) to USB device (4).



3. >> Insert your mobile phone (5) into the charging station (3).

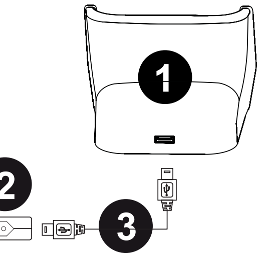




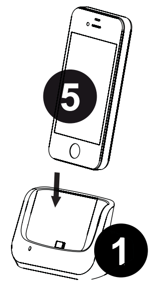
4.2.2 Charging via Charging adaptor

- The charging adaptor works with 100-240V~ alternate voltage and is supplied by the mains socket.
- The charging station works with 5V DC direct voltage. The chrging adaptor converts the voltage.

1. >> Connect charging cable (3) to the charging station (1).
2. >> Connect the charging cable (3) to the charging adaptor (2).
3. >> Connect charging adaptor (2) to a 100-240V~ mains socket (6).



4. >> Insert your mobile phone into the charging station (3).



Disconnect all cable connections when not in use.

5 Care, Maintenance, Storage and Transport



WARNING

Risk of life by electric shock

>> Unplug devices from mains.
>> DO NOT clean with liquids.
>> Do not touch live parts.

NOTICE

Damage due to aggressive detergents

- Devices surface could discolor.

>> DO NOT use detergents.

- The device is maintenance-free.
- Always disconnect the product from the device and unplug the mains plug, when not in use!
- Use a dry and soft cloth to clean your product. Be careful to avoid scratches. Use a slightly moist cloth for heavy stains. Look out for live cables! Do not use any cleaning supplies. This can cause burns to the materials. Avoid liquid entry to the device.
- Avoid places with high temperatures, humidity, or places which can become wet, also during maintenance, care, storage, and transport.
- Keep the product away from children and store it at dry and dust-proof places!
- Keep the original packing for transport and to avoid damages.

6 Troubleshooting

Problem	Help
The product does not work.	• Switch on all devices. • Check all cables for being connected the right way.
How long must my mobile phone charge?	• Mind the charging status on your mobile phones' display.
Other questions	• Consult your dealer.

7 Specifications

Model	USB Dockingstations
Charging adaptor	
Input	100-240V~, 50/60Hz, 0.2A, (EURO)
Output	5V DC, max. 1A, (USB)
IP class	IP40
Protection class	II
Charging station	
Operating voltage	5V DC, positive polarity, (Micro-USB)



Mobile phone connection	model-specific
other connections	model-specific (3.5 mm Stereo output)
Charging cable	
Connections	USB A plug > Micro USB plug
Cable length	1.0m

8 Warranty and Liability

- The producer grants a 2 years warranty to a new device.
- As the manufacturer has no influence on installation, warranty only applies to the product itself.
- If any fault or damage is detected on your device, please contact your dealer and provide your sales slip or invoice as evidence of the purchase, if necessary. Your dealer will repair the fault either on site, or send the device to the manufacturer. You make the work of our technicians considerably easier, describing .. possible faults in detail – only then you can be .... assured that faults, occurring only rarely, will be found and repaired with certainty!
- The manufacturer is not liable for damages to persons or property caused by improper installation, operation or maintenance, not described in this manual.
- Do not alter or modify the product or its accessories.
- Any use other than described in this user`s manual is not permitted and causes loss of warranty, loss of guarantee, and non-liability.



- We reserve our right for misprints and changes of the device, packing, or user`s manual.

9 Disposal Instructions

Only for EU members

According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can pollute our environment.

You as a consumer are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user`s manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE Directive: 2012/19/EU
WEEE No: 82898622

10 CE Declaration

This device corresponds to EU directives 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC and 2011/65/EU: With the CE sign the Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic standards and directives. These standards can be requested online on www.goobay.de. All trademarks and registered brands are the property of their respective owners.





Goobay®
Pillmannstraße 12
38112 Braunschweig
Germany

Made in China.

Hotline: +49 (0180) 5005882
E-Mail: info@goobay.de
Web: www.goobay.de

*(0,14 € pro Minute aus dem deutschen Festnetz.
Maximal 0,42 € pro Minute aus dem Mobilfunknetz.)